

第八年 第三百十一號

# 上海法公董局公報

一千九百三十八年三月十日

國立中央圖書館  
NATIONAL CENTRAL LIBRARY  
CHINA

### 一九三八年二月份本局種植培養處報告

#### 一 各公共機關栽種花卉表

機關名稱	花卉本數
顧家宅公園	四五五七〇株
法國駐滬總領事署	二六〇〇株
貝當公園	一一六二八株
其他	五九七九八株
共計	

#### 二 整理道路樹木表

工作摘要	數目
換植樹	六
移樹(因路政處請求)	六
除樹(因汽車肇事)	六
附註：在第五第六第七第八第九各段剪樹。在第一第二第三第四第五各段樹脚泥盤加土。	

#### 三 雜項工作表

場所	工作摘要
玻璃花棚溫室	時季工作。
苗圃	時季工作。

#### 四 法租界公園遊客統計表

公園名稱	以前月份	二月份	共計
顧家宅公園	一四二〇三九	一六八〇八九	三一〇二二八
貝當公園	五一六	八〇一	一三一七

### 法國駐滬總領事署署令第六八號

為令行事茲按照一九二七年一月十五日日本署署令公布之上海法租界公董局組織章程第十三條及一九三六年二月十八日日本署第五十七號署令公布之醫師牙醫助產士獸醫執行業務章程第四條暨一九三六年二月十八日日本署第五十八號署令公布之中醫章程第四條之規定下列各營業均應照准開業此令

西醫 環龍路二一〇號弄內一四號。祁濟路四五號。辣斐德路一二一九號。靜安寺路一〇四號。愛麥虞成路三八號弄內七號。呂班路二〇〇號弄內四號。愷自邇路二六二號各西醫。請准開業。

牙醫室 自來火行東街九七號。麥高包祿路一六二號至一六八號各牙醫。請准開業。

產醫 辣斐德路三八〇號。霞飛路四四六號各產醫。請准開業。  
中醫 古拔路一九七號弄內一九號。呂班路二〇六號弄內五號。蒲石路二四五號弄內七四號。同路三七六號。辣斐德路三四四號弄內九號。同路三七七號。馬斯南路九一號。杜神父路一四九號弄內一九號。亞爾培路五六〇號弄內二號。馬浪路二四八號至二五〇號。西門路二三八號弄內二七號。民國路五七五號弄內七二號。貝勒路九三〇號弄內七號。茄勒路三三二號各中醫。請准開業。

一千九百三十八年 三月 二日

總領事

P. AUGER 代

校監 對印 Le Roach

### 各商請領分類營業執照一覽

環龍路三三二號。巨潑來斯路五八號各商人。請准開設書局。  
環龍路三一七號弄內八號居民。請准開設外國文算術兼夜課補習學校。  
薩坡賽路二九一號。慶慶路三八號弄內三四號。辣斐德路二二九九號弄內一號。環龍路一八三號。馬浪路二三八號弄內四二號各民人。請准開設小學校。  
菜市路一五六至一五八號商人。請准開設當舖。  
馬浪路二三八號弄內五一號醫生。請准開設牙醫室。  
賈西義路三〇五號。格洛克路九號。麥底安路四號。勞神父路四六四號。愛多亞路三四一號。同路三七九號。同路六二五至六二七號。磨坊街九九號。自來火行西街一九一號店後。吉祥街一八號。新橋街九號。敏禮尼路路二五五號。呂班路六二號。福照路九〇七號。普恩濟世路七五號各商人。請准開設中菜館。  
平濟利路七〇號商人。請准開設舊貨店。  
金神父路三一號店後商人。請准開設西菜館。  
環龍路一六二號A商人。請准開設酒排間。  
辣斐德路五八九號弄內七〇號。敏禮尼路路一號二樓。同路同號二樓三樓各商人。請准開設遊藝場。  
愛多亞路四〇一號弄內六號店面商人。請准開設雜貨兼說書場。  
華格桌路三七至三九號。同路五二號。菜市路三五九號。甯興街一八〇號A弄內四號。鄭家木橋街二八號各商人。請准開設中藥舖。  
福照路五一九號商人。請准開設中菜館兼酒店。  
薛華立路一四三號。貝勒路三八一號弄內四號。同路八二九號。馬浪路四五

六號弄內八號。同路四五九號弄內一號。霞飛路四五三號大廈四八號。同路八一六號弄內八三〇號A。貝當路九六四號弄內五號。愛多亞路四二三號。同路六七七號。薩坡賽路一七四號。敏禮尼路路一三八號。徐家匯路一三六號各醫生。請准開設診所。

蒂羅路一四七號醫生。請准開設產科診所。

善鐘路二七四號商人。請准開設化學品廠。

徐家匯路二四四號弄內一五號A商人。請准開設鐵業細木作。

福履理路五八號商人。請准開設母作。

居爾奧路地冊一二八五四至一二八七六號一二八七七號一二八七八號商人。請准開設彈棉棧。

拉都路三八三號A弄內四五號。亞爾培路二三七號弄內地冊三九〇二號各商人。請准開設木棧(露天)兼細木作。

巨富路三八一號對面。敏禮尼路路四一七至四一九號。巨濱來斯路一一四號旁。維爾蒙路一五一號。吉祥街七六號。福履理路二一七號弄內各商人。請准開設細木作。

姚主教路一二七號弄內六號。維爾蒙路三一號。薩坡賽路一三號弄內一一號(汽車間)。霞飛路六一三號弄內一五號。同路八一六號弄內九號(汽車間)。自來火行西街一八九號弄內九號。愛來格路八五號。亞爾培路三〇號弄內一三九號B。同路五八九號弄內二號。各商人。請准開設成衣作。

華格桌路一九〇號。菜市路四三號。蒲石路五二六號各商人。請准開設麵食作。

新永安街五六號。台拉斯脫路九七號及西愛成斯路四二九至四三一號各商人。請准開設米店。

麥琪路一三一號旁商人。請准開設乾菜兼穀食店。

麥琪路一一〇號。麥高包祿路二一四號。台司德朗路二二一號。西愛成斯路二八二號各商人。請准開設食品店將園兼酒店。

貝當路一〇號地冊一三三五九號商人。請准開設火酒棧。

喇格納路一二五號弄內八號。同弄內一三號。貝勒路九〇九弄內七〇號各商人。請准開設襪廠。

禮自邇路二九〇至二九二號商人。請准開設木棧。

辣斐德路二六四號。康佛路三八三號各商人。請准開設白鐵作。

華格桌路五九號商人。請准開設鞋作。

環龍路九九號商人。請准開設肉莊麵包西點糖菓食品兼酒店。

西門路一〇九號商人。請准開設熟肉莊。

格洛克路八四號商人。請准開設糖菓作。

呂班路二〇三號。小東門街三二至三六號。同街七三號。大裕興街三一號各

上海法公董局公報 (一九三八年三月十日)

商人。請准開設水菓店。

八里橋街一六六號。貝勒路八五〇號。西門路一七八號。奧利和路五號各商人。請准開設麵食作。

徐家匯路四八六號商人。請准開設糧食店。

海格路一三三五號。馬浪路二二八號。八里橋街三四九號各商人。請准開設油店。

菜市路三五號商人。請准開設金屬器具作。

八里橋街三五五號商人。請准開設墊作。

徐家匯路一〇四號商人。請准開設紙盒作。

八里橋街三六四號商人。請准開設五金作。

薩坡賽路一八二號商人。請准開設油棧。

大裕興街三五號商人。請准開設蔬菜店。

甯興街二二七號商人。請准開設糖菓店兼食品作。

霞飛路九八七號弄內一七五號商人。請准開設麵食食品作。

貝當路九五七至九五九號商人。請准開設糧食兼油店。

小東門路四八至五〇號商人。請准開設鹹味店。

馬浪路三九三號。安納金路一四六號各商人。請准開設理髮店。

賈西義路二八九號。拉都路四一一號弄內一號商人。請准開設機器作。

皮少耐路九二號商人。請准開設皮件作。

巨額達路四一九號弄口。麥陽路地冊一〇六三〇號各商人。請准開設露天木棧。

拉都路二九三號商人。請准開設糖菓兼食品店。

杜神父路一一六號商人。請准開設乾菜店。

馬浪路七四〇號商人。請准開設食品兼酒店。

馬斯南路二九號商人。請准開設食品糖菓兼不含酒精飲料店。

藍維蕩路一九五號弄內二〇號商人。請准開設香烟作。

紋林路三四四至三四八號。賈西義路二五五號弄內七號。亞爾培路五六九號弄內地冊七一六至七一八號各商人。請准開設紡織作。

菜市路五七號商人。請准開設秤廠。

公館馬路三六四號弄內七號商人。請准開設雀牌作。

皮少耐路四七號商人。請准開設油漆棧。

拉都路九二號商人。請准開設鞋作兼食品店。

禮自邇路一二〇號弄內一號商人。請准開設食品作。

古拔路二六號旁。海格路一五一號旁各商人。請准開設食品店。

霞飛路九六三號商人。請准開設內衣作。

小裕興街七號。同街一三至一五號。新街二一號各商人。請准開設鹹味店。

# 一九三八年二月份本局消防隊報告

一九三八年二月份。本局消防隊共接有警報二十一。本隊特務隊及流動救護處共接窒息警報二起。該受炭養窒息二人。經有二時之強有力救護。方慶更生。送往廣慈醫院。

(技術組)本隊技術組進行有九十八家分類營業之視察。經責令採取一切安全辦法。

(救護車)本隊并將病人七十四名。送往市內各醫院及各療養院。

## (一)火警

日期	鐘點	火警所在地	火警性質	致火原因
一	13.42	肇嘉路(華界)	華屋起火	未明
一	15.49	安納金路八四號	房中起火	未明
一	18.44	白爾路一〇六號	陽台起火	未明
一	20.09	徐家匯路一一七〇號對面(華界)	華屋起火	未明
一	21.56	老北門路五號	紙盒作起火	未明
三	11.11	薛華立路三五號	工廠起火	油箱迫近煤氣吹火管
七	18.45	辣斐德路一二一八號弄內三號	晒台起火	未明
八	5.53	福照路八四一號	隔壁起火	木板靠近烟肉
九	18.40	中華路一二四七號(華界)	華屋起火	未明
十二	20.04	薩坡賽路福照路轉角	路上起火	火爐迫近布堆
廿二	9.12	滄石路六八二號弄內一二號	房中起火	未明
廿二	21.15	民國路大沽路對面(中立區)	華屋起火	未明
廿三	2.15	法外灘四五號	棧房起火	未明
廿三	6.15	徐家匯路五七五號對面(華界)	廠屋起火	未明
廿四	11.00	自來火行西街一四〇弄內三一號	小庭起火	火爐迫近竹器
廿四	11.14	巨賴達路二六一號弄內一六號	晒台起火	火爐迫近木壁
廿八	12.30	典當弄(譯音)二八弄內一至六號(華界)	華屋起火	未明

上海法公董局公報 (一九三八年三月十日)

## (二)救護

日期	鐘點	救援所在地	救援原因	事件情由
四	7.12	呂班路花園邨(譯音)	(虛警)	
六	16.36	八里橋街六一號	(全上)	
十一	6.13	大裕興街二〇號	(全上)	
廿六	9.26	老永安街三號弄內	救護窒息	炭養氣散發

四